

MICT-13-33
13-12-2016
(1432 - 1431)

1432
JN

THE MECHANISM FOR INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNALS

CASE No. MICT-13-33

THE SINGLE JUDGE

Before: Judge Aminatta Lois Runeni N'Gum

Registrar: Mr. John Hocking

Date Filed: 13 December 2016

THE PROSECUTOR

v.

JEAN DE DIEU KAMUHANDA

Public

MOTION TO RECLASSIFY REGISTRAR'S SUBMISSION
AND FOR EXTENSION OF TIME

Office of the Prosecutor:

Richard Karegyesa
Abubacarr Tambadou
Sunkarie Ballah-Conteh

Jean de dieu Kamuhanda:
Peter Robinson

Received by the Registry
Mechanism for International Criminal Tribunals
13/12/2016 15:53



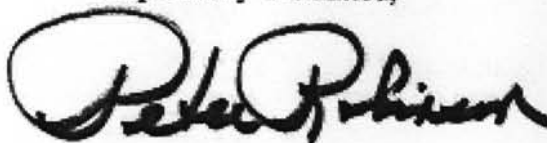
1. Jean de dieu Kamuhanda respectfully moves to reclassify the submission of the Registrar pursuant to the Single Judge's *Order on Remand of a Decision Declining to Rescind Protective Measures for a Deceased Witness* (23 November 2016) from *ex parte* to confidential so that he and the Prosecution can have access to and comment on it.

2. Mr. Kamuhanda further requests that the deadline for his submissions pursuant to the *Order* be extended until seven days after he has received the Registrar's submission.

3. Mr. Kamuhanda knows of no good reason why the Registrar's submission needs to be withheld from the parties.¹ The timing of the submissions set forth in the Single Judge's *Order* appears to contemplate that the parties would have access to the Registrar's submission.

Word count: 226

Respectfully submitted,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Peter Robinson". The signature is written in a cursive, flowing style with large loops.

PETER ROBINSON
Counsel for Jean de dieu Kamuhanda

¹ See *Decision on a Motion to Reclassify Annex to Registrar's Submissions* (7 October 2016); *Decision on Motion to Reclassify Registrar's Submissions* (5 August 2016)



**TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF DOCUMENTS WITH THE
MECHANISM FOR INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNALS/
FICHE DE TRANSMISSION POUR LE DÉPÔT DE DOCUMENTS DEVANT LE
MÉCANISME POUR LES TRIBUNAUX PÉNAUX INTERNATIONAUX**

I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GÉNÉRALES

To/ À :	MICT Registry/ Greffe du MTPI		<input checked="" type="checkbox"/> Arusha/ Arusha	<input type="checkbox"/> The Hague/ La Haye	
From/ De :	<input type="checkbox"/> Chambers/ Chambre	<input checked="" type="checkbox"/> Defence/ Défense	<input type="checkbox"/> Prosecution/ Bureau du Procureur	<input type="checkbox"/> Other/ Autre :	
Case Name/ Affaire :	Prosecutor v Kamuhanda		Case Number/ Affaire n° :	MICT 13-33	
Date Created/ Daté du :	13 December 2016	Date transmitted/ Transmis le :	13 December 2016	No. of Pages/ Nombre de pages :	2
Original Language / Langue de l'original :	<input checked="" type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
Title of Document/ Titre du document :	MOTION TO RECLASSIFY REGISTRAR'S SUBMISSION AND FOR EXTENSION OF TIME				
Classification Level/ Catégories de classification :	<input checked="" type="checkbox"/> Unclassified/ Non classifié	<input type="checkbox"/> Ex Parte Defence excluded/ Défense exclue			
	<input type="checkbox"/> Confidential/ Confidential	<input type="checkbox"/> Ex Parte Prosecution excluded/ Bureau du Procureur exclu			
	<input type="checkbox"/> Strictly Confidential/ Strictement confidentiel	<input type="checkbox"/> Ex Parte R86(H) applicant excluded/ Art. 86 H) requérant exclu			
		<input type="checkbox"/> Ex Parte Amicus Curiae excluded/ Amicus curiae exclu			
		<input type="checkbox"/> Ex Parte other exclusion/ autre(s) partie(s) exclue(s) (specify/préciser) :			
Document type/ Type de document :	<input checked="" type="checkbox"/> Motion/ Requête	<input type="checkbox"/> Submission from parties/ Écritures déposées par des parties	<input type="checkbox"/> Indictment/ Acte d'accusation		
	<input type="checkbox"/> Decision/ Décision	<input type="checkbox"/> Submission from non-parties/ Écritures déposées par des tiers	<input type="checkbox"/> Warrant/ Mandat		
	<input type="checkbox"/> Order/ Ordonnance	<input type="checkbox"/> Book of Authorities/ Recueil de sources	<input type="checkbox"/> Notice of Appeal/ Acte d'appel		
	<input type="checkbox"/> Judgement/ Jugement/Arrêt	<input type="checkbox"/> Affidavit/ Déclaration sous serment			

II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE / ÉTAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT

<input type="checkbox"/> Translation not required/ La traduction n'est pas requise					
<input checked="" type="checkbox"/> Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/ La partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction : (Word version of the document is attached/ La version Word est jointe)					
<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input checked="" type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	
<input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/ La partie déposante soumet l'original et la version traduite aux fins de dépôt, comme suit :					
Original/ Original en	<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
Translation/ Traduction en	<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
<input type="checkbox"/> Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/ La partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(s) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s) :					
<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	

Send completed transmission sheet to/ Veuillez soumettre cette fiche dûment remplie à :

JudicialFilingsArusha@un.org OR/OU JudicialFilingsHague@un.org

Rev: April 2014/Rév. : Avril 2014